Raport o stanie maszyny używanej

Zustandsbericht Gebrauchtmaschine, MA-05

Przedmiot Gegenstand	1 używana wtryskarka, przed zakupem 1 gebrauchte Spritzgießmaschine, vor dem Kauf
Zamawiający Auftraggeber	Muster Import Co., Ltd. (fikcyjny)
Sprzedawca Verkäufer	Muster Maschinenhandel GmbH (fikcyjny)
Miejsce i data Ort und Datum	Dortmund, 04.03.2026
Podstawa Grundlage	Oferta sprzedawcy, zdjęcia z ogłoszenia Angebot des Verkäufers, Fotos aus dem Inserat
Obecni Anwesend	Sprzedawca i operator, Office-Remscheid Verkäufer und Bediener, Office-Remscheid

Wynik w skrócie Ergebnis auf einen Blick

6	2	4	1
W porządku In Ordnung	Otwarte Offen	Uwaga Hinweis	Nie zaprezentowano Nicht vorgeführt

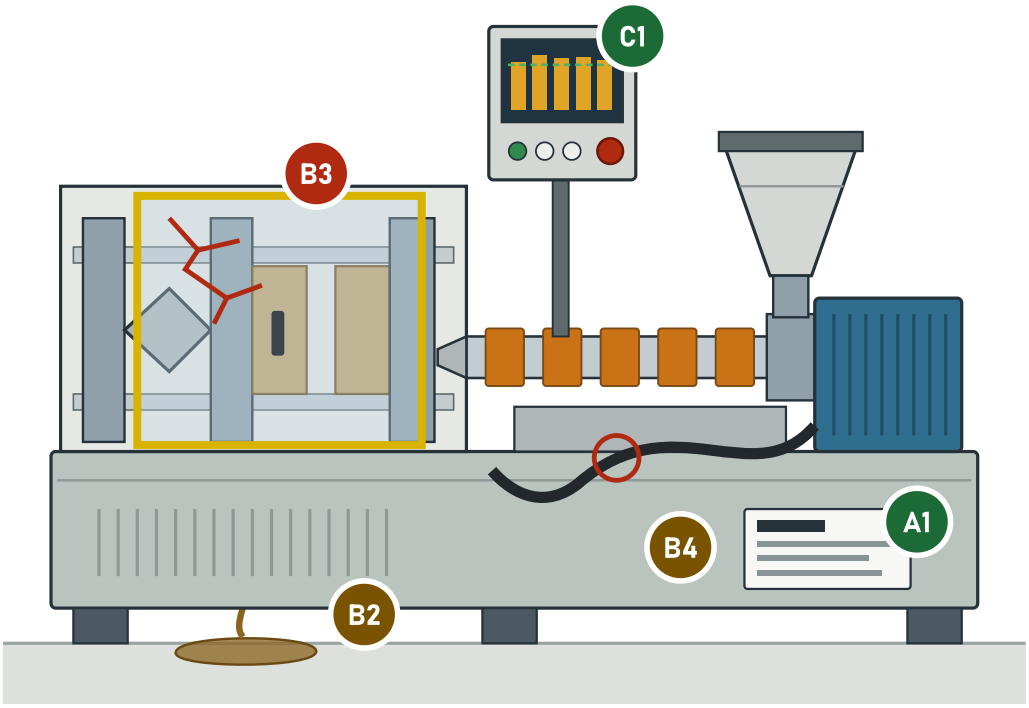
Maszynę nagrzano, wykonała 20 cykli bez materiału. Przednia szyba osłony jest pęknięta, brakuje chłodziarki z oferty. Pod zespołem zamykania widać ślad oleju, jeden wąż jest przetarty.

Die Maschine wurde geheizt und lief 20 Zyklen ohne Werkzeugfüllung. Die vordere Schutzscheibe ist gesprungen und das angebotene Kühlgerät fehlt. Unter der Schließeinheit ist eine Ölspur, ein Schlauch hat eine Scheuerstelle.

Otwarte punkty Offene Punkte

Nr	Punkt	Odpowiedź sprzedawcy Antwort des Verkäufers	do bis
B3	Szyba przednich drzwi osłonowych pęknięta Scheibe der vorderen Schutztür gesprungen	Szyba zostanie wymieniona przed wysyłką Scheibe wird vor dem Versand ersetzt	11.03.2026
D1	Brak chłodziarki wymienionej w ofercie Kühlgerät laut Angebot fehlt	Jest w magazynie zewnętrznym, zdjęcia wkrótce Steht im Außenlager, Fotos folgen	11.03.2026

Położenie punktów kontroli Lage der Prüfstellen



Wszystkie punkty Alle Prüfpunkte

Nr	Punkt i ustalenie Prüfpunkt und Befund	Wynik Ergebnis
Identyfikacja i dokumenty Identität und Unterlagen		
A1	Tabliczka z numerem seryjnym i rokiem czytelna Tabliczka czytelna, numer jak w ofercie Typenschild lesbar, Nummer wie im Angebot	**W porządku** In Ordnung
A2	Odczytać godziny pracy 38 412 godzin, odczyt z ekranu 38.412 Stunden, abgelesen an der Anzeige	**W porządku** In Ordnung
A3	Instrukcja obsługi i schemat dostępne Instrukcja dostępna, schematu nie znaleziono Betriebsanleitung vorhanden, Schaltplan nicht auffindbar	**Uwaga** Hinweis
Widoczny stan Sichtbarer Zustand		
B1	Sfotografować ze wszystkich stron Sfotografowano cztery boki i górę Alle vier Seiten und Oberseite fotografiert	**W porządku** In Ordnung
B2	Ślady oleju lub wody Ślad oleju pod zespołem zamykania Ölspur unter der Schließeinheit	**Uwaga** Hinweis

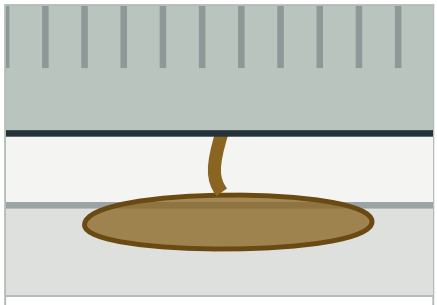
Nr	Punkt i ustalenie Prüfpunkt und Befund	Wynik Ergebnis
B3	Drzwi osłonowe kompletne i nieuszkodzone Szyba przednich drzwi osłonowych pęknięta Scheibe der vorderen Schutztür gesprungen	**Otwarte** Offen
B4	Obejrzeć węże i przewody Jeden wąż hydrauliczny przetarty Ein Hydraulikschlauch mit Scheuerstelle	**Uwaga** Hinweis
B5	Obejrzeć ślimak i cylinder Nie pokazano, wymagałoby demontażu Nicht gezeigt, hätte zerlegt werden müssen	**Nie zaprezentowano** Nicht vorgeführt
Prezentacja przez sprzedawcę Vorführung durch den Verkäufer		
C1	Strefy grzania, zapisać wskazania 5 z 5 stref grzania osiąga wartość zadaną, zdjęcie ekranu 5 von 5 Heizzonen am Sollwert, Anzeige fotografiert	**W porządku** In Ordnung
C2	20 cykli bez materiału 20 z 20 cykli bez zatrzymania 20 von 20 Zyklen ohne Stopp	**W porządku** In Ordnung
C3	Komunikaty sterownika Jeden komunikat serwisowy, sfotografowany Eine Wartungsmeldung angezeigt, fotografiert	**Uwaga** Hinweis
Zakres dostawy Lieferumfang		
D1	Policzyć akcesoria według oferty Brak chłodziarki wymienionej w ofercie Kühlgerät laut Angebot fehlt	**Otwarte** Offen
D2	Wymiary transportowe, zapisać wartości sprzedawcy 5,20 × 1,60 × 2,10 m, pomiar sprzedawcy 5,20 × 1,60 × 2,10 m, gemessen vom Verkäufer	**W porządku** In Ordnung

Zdjęcia Bilder

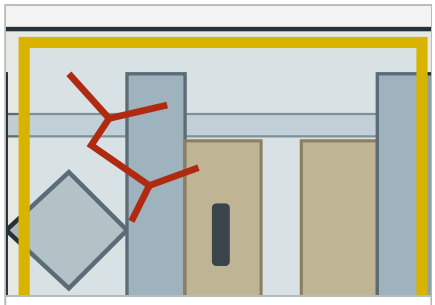
We wzorze są rysunki, w prawdziwym raporcie zdjęcia. Im Muster stehen Zeichnungen, im echten Bericht Fotos.



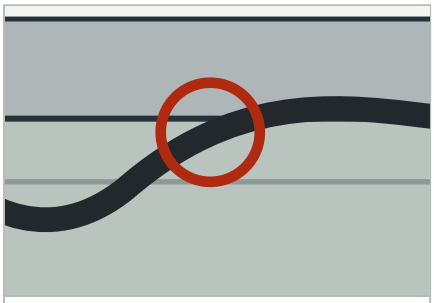
A1 Tabliczka czytelna, numer jak w ofercie
Typenschild lesbar, Nummer wie im Angebot



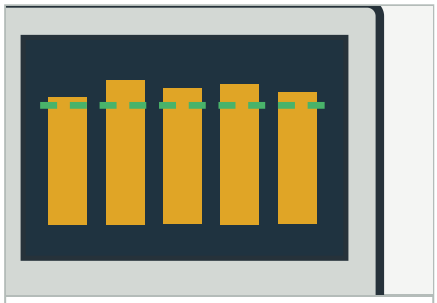
B2 Ślad oleju pod zespołem zamykania
Ölspur unter der Schließeinheit



B3 Szyba przednich drzwi osłonowych pęknięta
Scheibe der vorderen Schutztür gesprungen



B4 Jeden wąż hydrauliczny przetarty
Ein Hydraulikschlauch mit Scheuerstelle



C1 5 z 5 stref grzania osiąga wartość zadaną, zdjęcie ekranu
5 von 5 Heizzonen am Sollwert, Anzeige fotografiert

Czym jest ten raport Was dieser Bericht ist

Raport opisuje to, co było widoczne podczas wizyty oraz co sprzedawca zaprezentował lub zmierzył. Nie jest wyceną, kontrolą bezpieczeństwa ani urzędową kontrolą przed wysyłką. O zakupie decyduje zamawiający.

Der Bericht hält fest, was am Termin zu sehen war und was der Verkäufer vorgeführt oder gemessen hat. Er ist kein Wertgutachten, keine sicherheitstechnische Prüfung und keine amtliche Vorversandprüfung. Über den Kauf entscheidet der Auftraggeber.

Podpis potwierdza obecność i własne wypowiedzi. Die Unterschrift bestätigt die Anwesenheit und die eigenen Angaben.

W imieniu sprzedawcy
Für den Verkäufer

Sporządził(a)
Erstellt von